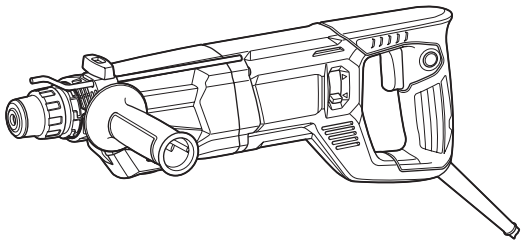
EN	Combination Hammer	INSTRUCTION MANUAL	6
PL	Młotowiertarka z Opcją Kucia	INSTRUKCJA OBSŁUGI	13
HU	Fúrókalapács	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	20
SK	Kombinované kladivo	NÁVOD NA OBSLUHU	27
CS	Kombinované kladivo	NÁVOD K OBSLUZE	34
UK	Перфоратор	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	41
RO	Ansamblu percutor multifuncţional	MANUAL DE INSTRUCŢIUNI	48
DE	Kombi-Hammer	BETRIEBSANLEITUNG	55

HR2680



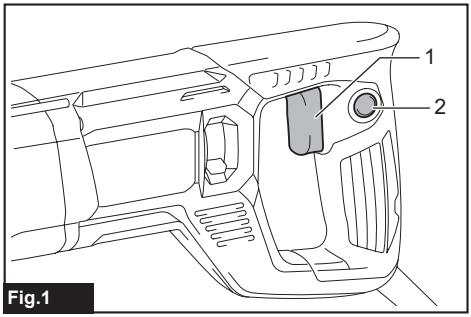


Fig.1

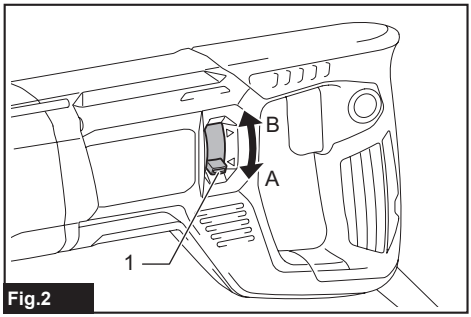


Fig.2

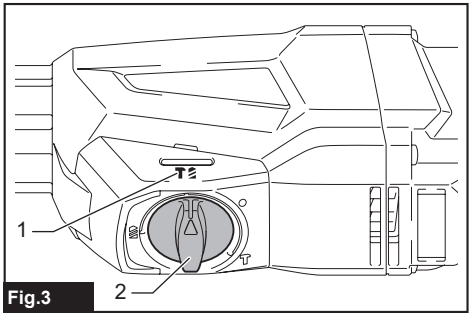


Fig.3

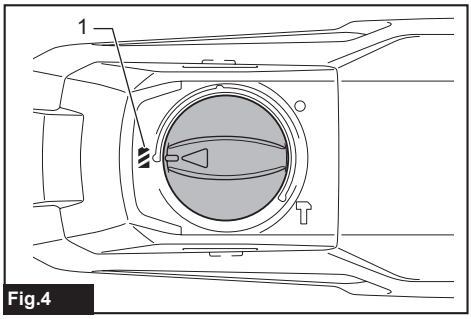


Fig.4

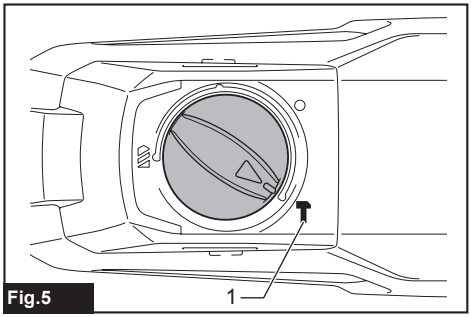


Fig.5

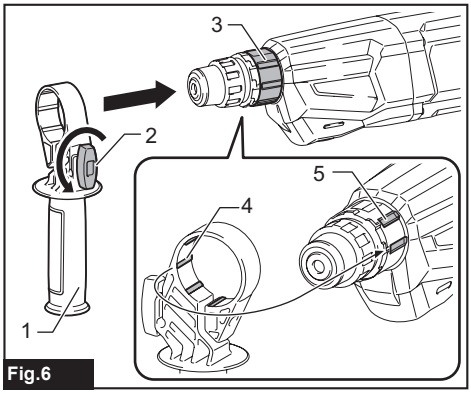


Fig.6

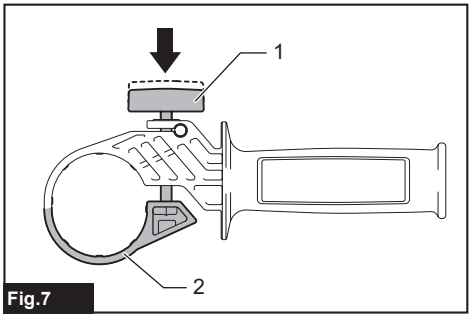


Fig.7

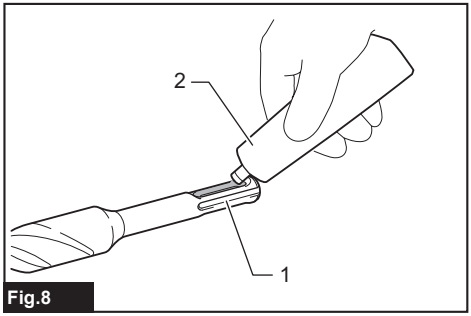


Fig.8

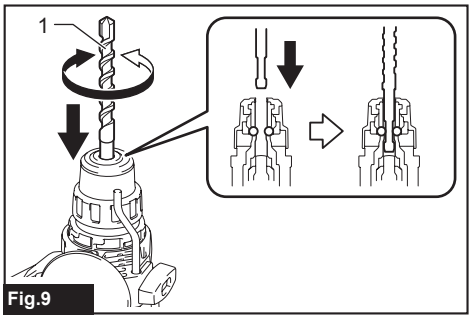


Fig.9

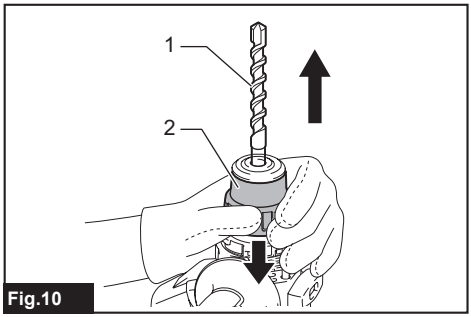


Fig.10

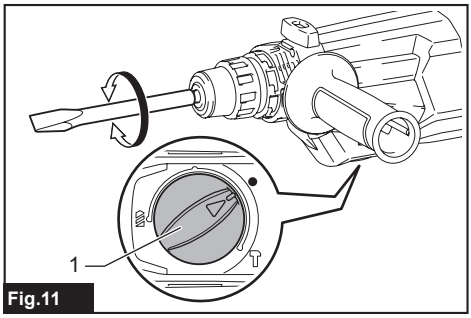


Fig.11

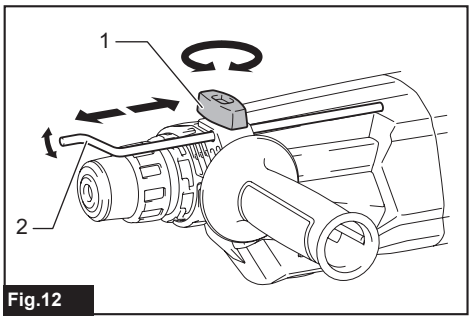


Fig.12

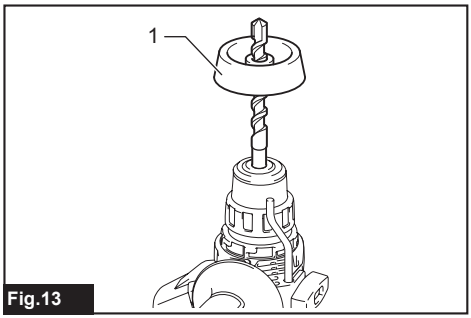


Fig.13

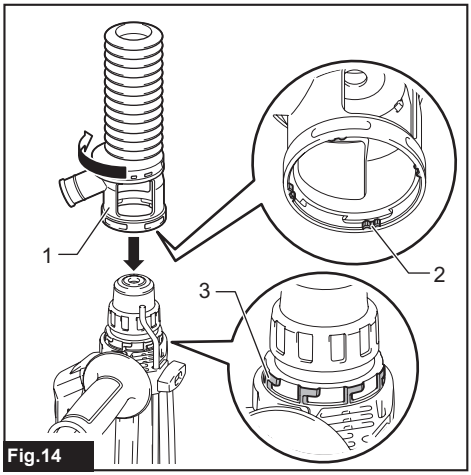
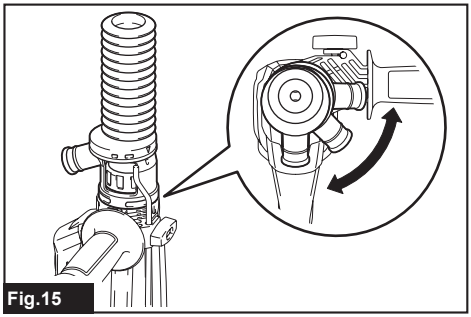


Fig.14


Fig.15

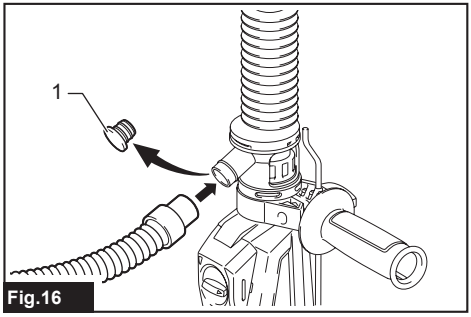


Fig.16

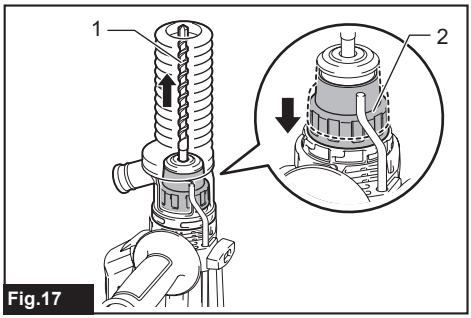


Fig.17

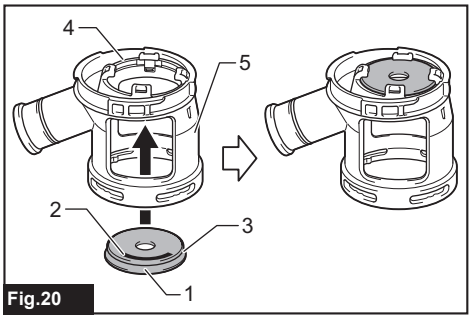


Fig.20

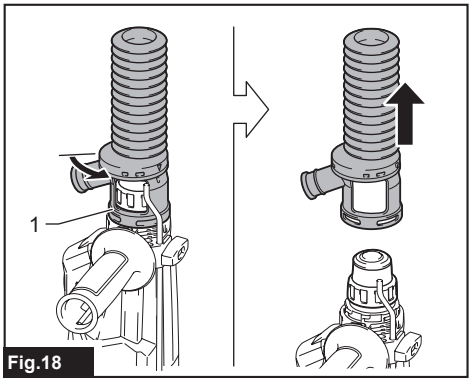
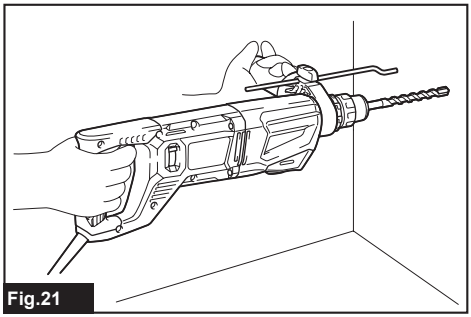


Fig.18


Fig.21

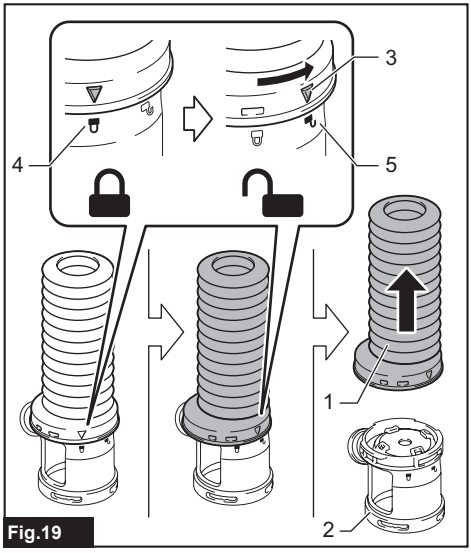
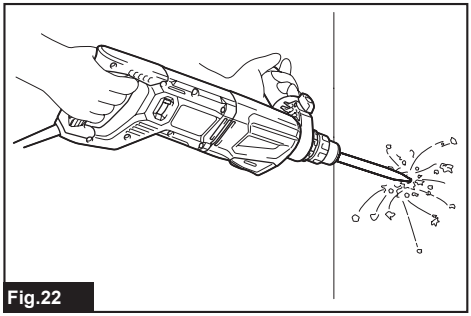


Fig.19


Fig.22

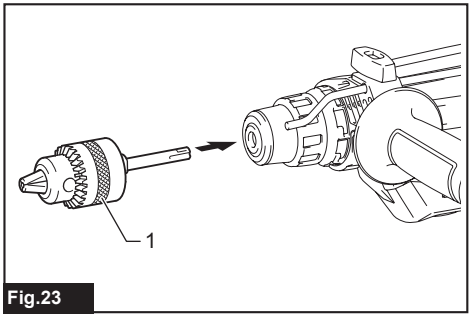


Fig.23

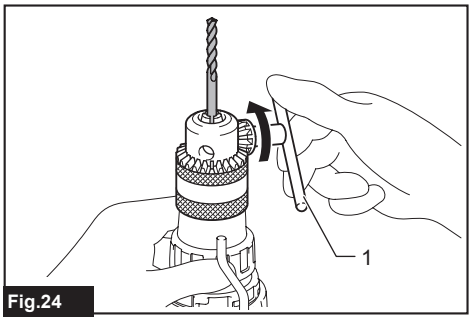
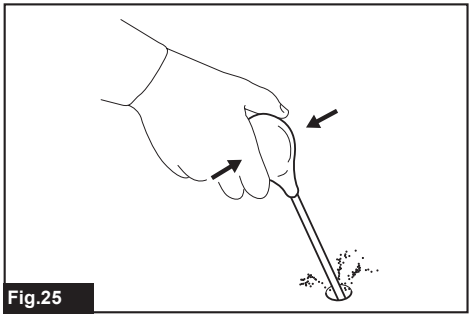
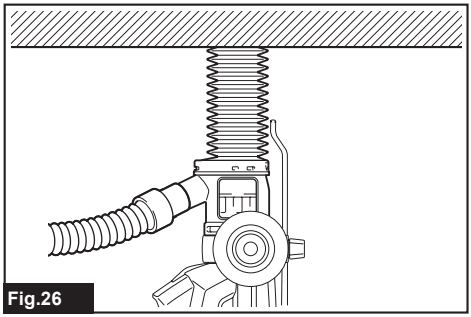


Fig.24


Fig.25


Fig.26

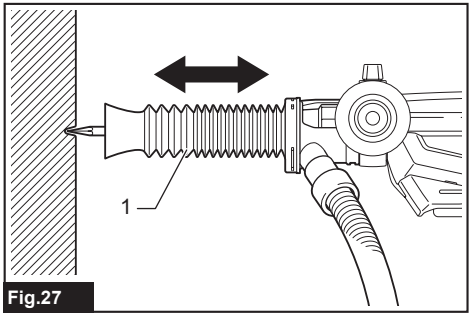


Fig.27

SPECIFIKACE

Model:		HR2680
Výkony	Beton	26 mm
	Vrtná korunka	68 mm
	Diamantová jádrová vrtná korunka (suchý typ)	80 mm
	Ocel	13 mm
	Dřevo	32 mm
Otáčky bez zatížení		0 – 1 500 min^{-1}
Počet příklepů za minutu		0 – 4 500 min^{-1}
Celková délka		440 mm
Čistá hmotnost		3,0 – 3,5 kg
Třída bezpečnosti		⧈/II

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji podléhají zde uvedené specifikace změnám bez upozornění.
- Specifikace se mohou pro různé země lišit.
- Hodnota čisté hmotnosti zahrnuje nejlehčí a nejtěžší kombinaci nástavců pro běžné a bezpečné použití, které jsou uvedeny v návodu k obsluze.

Účel použití

Nástroj je určen k příklepovému vrtání a běžnému vrtání do cihel, betonu a kamene a k sekání.
Kromě toho je vhodný k bezpříklepovému vrtání do dřeva, kovů, keramických materiálů a plastů.

Napájení

Nářadí smí být připojeno pouze k napájení se stejným napětím, jaké je uvedeno na výrobním štítku, a může být provozováno pouze v jednofázovém napájecím okruhu se střídavým napětím. Nářadí je vybaveno dvojitou izolací a může být tedy připojeno i k zásuvkám bez zemnícího vodiče.

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN62841-2-6:
Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 94 dB(A)
Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 102 dB (A)
Nejistota (K): 3 dB(A)

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) emisí hluku byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Hodnoty deklarovaných emisí hluku lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice.

⚠*VAROVÁNÍ:* Používejte ochranu sluchu.

⚠*VAROVÁNÍ:* Emise hluku při používání elektrického nářadí se mohou ve skutečnosti lišit od celkových deklarovaných hodnot v závislosti na způsobech použití nářadí.

⚠*VAROVÁNÍ:* Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Vibrace

Následující tabulka zobrazuje celkovou hodnotu nepřetržitých vibrací (vektorový součet tří os) určenou podle příslušné normy.

Pracovní režim	Emise vibrací	Nejistota (K)	Platná norma / podmínky zkoušky
Příklepové vrtání do betonu ($a_{h, HD}$)	16,7 m/s^2	1,5 m/s^2	EN62841-2-6
Drážkování ($a_{h, CHeq}$)	14,0 m/s^2	1,5 m/s^2	EN62841-2-6

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) deklarovaných vibrací byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Celkové hodnoty deklarovaných vibrací lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice.

⚠*VAROVÁNÍ:* Emise vibrací při používání elektrického nářadí se mohou ve skutečnosti lišit od celkových deklarovaných hodnot v závislosti na způsobech použití nářadí.

⚠*VAROVÁNÍ:* Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

V následující tabulce jsou uvedeny střední hodnoty špičkové amplitudy zrychlení z opakovaných rázových vibrací, p_F, s příslušnou nejistotou (K) určené podle příslušné normy.

Pracovní režim	p_F (m/s^2)	Nejistota K (m/s^2)	Platná norma / podmínky zkoušky
Příklepové vrtání do betonu ($a_{h, HD}$)	436	314	EN62841-2-6
Drážkování ($a_{h, CHeq}$)	577	438	EN62841-2-6

POZNÁMKA: Tyto deklarované hodnoty by se neměly používat pro stanovení expozice vibracím působícím na ruce a paže.

Prohlášení o shodě

Pouze pro evropské země

EU/UK prohlášení o shodě je k dispozici na následující adrese URL.

https://support.makita.biz/doc/doc_index.html

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

⚠*VAROVÁNÍ* Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy i pokyny a prohlédněte si ilustrace a specifikace dodané k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „elektrické nářadí" v upozorněních označuje elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické nářadí využívající akumulátory.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY K VRTACÍMU A SEKACÍMU KLADIVU

Bezpečnostní pokyny pro veškerou obsluhu

1. **Používejte ochranu sluchu.** Nadměrný hluk může způsobit ztrátu sluchu.
2. **Použijte pomocné držadlo (držadla), pokud je k nářadí dodáno.** Při ztrátě kontroly nad nářadím může dojít ke zranění.
3. **Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu příslušenství se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí za izolované části držadel.** Řezací příslušenství může při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných částí nářadí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.

Bezpečnostní pokyny pro použití dlouhých vrtáků s vrtacími a sekacími kladivy

1. **S vrtáním vždy začněte při nižší rychlosti a tak, že se hrot vrtáku dotýká obrobku.** Při vyšších rychlostech je vyšší pravděpodobnost ohnutí vrtáku, pokud má možnost volně se otáčet, aniž by se dotýkal obrobku, což může způsobit zranění.
2. **Na nářadí zatlačte v přímé linii s vrtákem a nepouživejte přílišný tlak.** Vrtáky se mohou ohýbat, čímž může dojít k jejich zlomení, ztrátě kontroly nebo ke zranění.

Další bezpečnostní výstrahy

1. **Používejte tvrdou ochranu hlavy (bezpečnostní přilbu), ochranné brýle a/nebo obličejový štít. Běžné dioptrické nebo sluneční brýle NEJSOU ochranné brýle. Velice se také doporučuje používat protiprachovou masku a silné polstrované rukavice.**
2. **Před zahájením provozu se přesvědčte, zda je uchycen pracovní nástroj.**
3. **Při běžném provozu nástroj vytváří vibrace. Šrouby se mohou snadno uvolnit a způsobit poruchu nebo nehodu. Před použitím pečlivě zkontrolujte utažení šroubů.**
4. **Za studeného počasí nebo pokud nebyl nástroj delší dobu používán nechejte nástroj na chvíli zahřívat provozováním bez zatížení. Tímto dojde k zahřátí maziva. Bez řádného zahřátí je použití funkce kladiva obtížné.**
5. **Vždy zaujměte stabilní postoj. Při práci s nářadím ve výškách dbejte, aby se pod vámi nepohybovaly žádné osoby.**
6. **Držte nářadí pevně oběma rukama.**
7. **Udržujte ruce mimo pohyblivé díly.**
8. **Nenechávejte nářadí běžet bez dozoru. S nářadím pracujte, jen když je držíte v rukou.**
9. **Nemiřte nástrojem na žádnou osobu v místě provádění práce. Pracovní nástroj se může uvolnit a způsobit vážné zranění.**
10. **Bezprostředně po ukončení práce se nedotýkejte nástroje, dílů blízko nástroje ani obrobku; mohou dosahovat velmi vysokých teplot a popálit pokožku.**
11. **Některé materiály obsahují chemikálie, které mohou být jedovaté. Dávejte pozor, abyste nevdechovali prach nebo nedocházelo ke**

kontaktu s kůží. Dodržujte bezpečnostní pokyny dodavatele materiálu.

12. **Nedotýkejte se zástrčky napájení mokrýma rukama.**
13. **Vraťte vypínač do polohy vypnuto, pokud dojde k náhlému odpojení napájení v důsledku výpadku proudu nebo vytažení ze zásuvky.** Zabraňuje tomu, aby se nářadí po obnovení napájení neočekávaně spustilo.
14. **Před předáním nářadí jiné osobě se vždy přesvědčte, zda je nářadí vytažené ze zásuvky a pracovní nástroj demontovaný.**
15. **Před použitím se ujistěte, že v pracovní oblasti nejsou žádné zakopané předměty jako potrubí na elektrické vedení, vodu či plyn.** Jinak se jich může vrták či sekáč dotknout, což může mít za následek úraz elektrickým proudem, únik vody či plynu.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ: **NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek. NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ či nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.**

POPIS FUNKCÍ

UPOZORNĚNÍ: **Před nastavováním nářadí nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, že je vypnuté a vytažené ze zásuvky.**

Používání spouště

UPOZORNĚNÍ: **Před připojením nářadí do zásuvky vždy zkontrolujte, zda spoušť funguje správně a po uvolnění se vrací do vypnuté polohy.**

Chcete-li nářadí uvést do chodu, stačí stisknout spoušť. Otáčky nářadí se zvyšují zvyšováním tlaku na spoušť. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spoušť.
Chcete-li pracovat v nepřetržitém provozu, stiskněte spoušť, zamáčkněte zajišťovací tlačítko a spoušť uvolněte. Jestliže chcete nářadí v zajištěné poloze vypnout, stiskněte zcela spoušť a zase ji uvolněte.
► **Obr.1:** **1.** Spoušť **2.** Zajišťovací tlačítko

Přepínání směru otáčení

UPOZORNĚNÍ: **Před zahájením provozu vždy zkontrolujte nastavený směr otáčení.**

UPOZORNĚNÍ: **Směr otáčení přepínejte až po úplném zastavení nářadí.** Provedete-li změnu směru otáčení před zastavením nářadí, může dojít k jeho poškození.

UPOZORNĚNÍ: **Neměňte směr otáčení, je-li nářadí v provozu.** Jinak může dojít k silné reakční síle točivého momentu a ke zranění.

POZOR: **Když měníte směr rotace, ujistěte se, že je přepínací páčka směru otáčení nastavena zcela na stranu A nebo B.** Jinak se po stisku spouště nemusí motor otáčet nebo nářadí správně fungovat.

Toto nářadí je vybaveno přepínačem směru otáčení. Přesunutím přepínací páčky směru otáčení do polohy na straně A zapnete otáčení po směru hodinových ručiček a přepnutím do polohy na straně B otáčení proti směru hodinových ručiček.
► **Obr.2:** **1.** Přepínací páčka směru otáčení

Výběr provozního režimu

POZOR: **Neotáčejte voličem provozního režimu, je-li nářadí spuštěné.** Dojde k poškození nástroje.

POZOR: **Má-li být zamezeno rychlému opotřebení mechanismu přepínání režimu, dbejte, aby byl knoflík přepínání provozního režimu vždy řádně umístěn do jedné ze tří poloh provozního režimu.**

Otáčení s příklepem

Při vrtání do betonu, zdiva a podobných materiálů otočte volič provozního režimu na symbol . Použijte vrták s hrotem z karbidu wolframu (volitelné příslušenství).
► **Obr.3:** **1.** Otáčení s příklepem **2.** Volič provozního režimu

Pouze otáčení

Při vrtání do dřeva, kovu či plastů otočte voličem provozního režimu na symbol . Použijte vrták se šroubovicí nebo vrták do dřeva.
► **Obr.4:** **1.** Pouze otáčení

Pouze příklep

Při sekání, otloukání nebo bourání otočte volič provozního režimu na symbol . Použijte špičatý sekáč, plochý sekáč, široký sekáč apod.
► **Obr.5:** **1.** Pouze příklep

Omezovač točivého momentu

POZOR: **Jakmile se aktivuje omezovač točivého momentu, vypněte okamžitě nástroj.** Zamezíte tak předčasnému opotřebení nástroje.

POZOR: **Pracovní nástroje jako vrtací korunky, jež se v otvorech snadno zaseknou či vzpříčí, jsou pro toto nářadí nevhodné.** Důvodem je, že způsobují příliš časté aktivování omezovače točivého momentu.

Omezovač točivého momentu se aktivuje při dosažení určité úrovně točivého momentu. Motor se odpojí od výstupního hřídele. Dojde-li k této situaci, vrták se zastaví.

SESTAVENÍ

⚠*UPOZORNĚNÍ:* Než začnete na nářadí provádět jakékoli práce, vždy se předtím přesvědčte, že je vypnuté a vytažené ze zásuvky.

Boční rukojeť (pomocné držadlo)

⚠*UPOZORNĚNÍ:* Z důvodu bezpečnosti práce vždy používejte boční rukojeť.

⚠*UPOZORNĚNÍ:* Po montáži nebo seřízení boční rukojeti se ujistěte, že je boční rukojeť pevně zajištěna a uchycovací výstupky plně zapadají do polohovacích prohlubní na skříni převodovky.

Chcete-li namontovat boční rukojeť, dodržujte kroky níže.

1. Povolte křídlový šroub na boční rukojeti. Pak namontujte boční rukojeť přes hrdlo zásobníku skříně převodovky.

► **Obr.6:** **1.** Boční rukojeť **2.** Křídlový šroub **3.** Hrdlo zásobníku skříně převodovky **4.** Uchycovací výstupek **5.** Polohovací prohlubeň

Připevňovací kroužek lze rozšířit stlačením křídlového šroubu dolů tak, aby kroužek snadno a bezpečně zapadl přes hrdlo zásobníku skříně převodovky.

► **Obr.7:** **1.** Křídlový šroub **2.** Připevňovací kroužek

2. Utáhněte křídlový šroub a zajistěte rukojeť v požadovaném úhlu.

Nasazení nebo vyjmutí vrtáku

Vazelína

Před nasazením nástavce očistěte dřík nástavce a naneste na něj vazelínu.
Před použitím naneste na dřík nástavce malé množství vazelíny (přibližně 0,5–1 g). Toto promazání sklíčidla zajišťuje hladký provoz a delší provozní životnost.

► **Obr.8:** **1.** Dřík **2.** Vazelína

Zasuňte vrták do nástroje. Otáčejte vrtákem a tlačte na něj, dokud se nezajistí na místě.
Po nasazení vrtáku se pokusem o vytažení vždy přesvědčte, zda je vrták bezpečně uchycen na svém místě.

► **Obr.9:** **1.** Vrták

Chcete-li vrták vyjmout, zatlačte kryt sklíčidla úplně dolů a vrták vytáhněte.

► **Obr.10:** **1.** Vrták **2.** Kryt sklíčidla

Úhel sekáče (při sekání, otloukání nebo bourání)

Sekáč lze zajistit v požadovaném úhlu. Chcete-li změnit úhel sekáče, otočte volič provozního režimu na symbol O. Natočte sekáč na požadovaný úhel.

► **Obr.11:** **1.** Volič provozního režimu

Otočte volič provozního režimu na symbol . Poté se mírným otočením přesvědčte, zda je sekáč bezpečně uchycen na svém místě.

Hloubkový doraz

Hloubkový doraz využijete při vrtání otvorů stejné hloubky. Povolte křídlatý šroub a hloubkový doraz nastavte na požadovanou hloubku. Po nastavení křídlatý šroub pevně dotáhněte.

► **Obr.12:** **1.** Křídlový šroub **2.** Hloubkový doraz

POZNÁMKA: Hloubkový doraz nelze použít v poloze, kdy by se dotýkal skříně převodovky nebo skříně motoru.

Prach

⚠*VAROVÁNÍ:* V závislosti na opracovávaném materiálu a použitém příslušenství může být prach vznikající při používání nářadí škodlivý. Uživateli se doporučuje používat vhodný odsavač prachu ke snížení expozice.

Všechny volitelné nástavce k odsávání prachu, které jsou k dispozici, naleznete v části „VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ“ v tomto návodu k obsluze.

Další varování:

- **Aby se zabránilo vdechování prachu, doporučuje se také nosit protiprachovou masku FFP2 nebo respirátor P2.**
- **Přečtěte si část „ÚDRŽBA“ v návodu k obsluze připojeného odsavače prachu, aby byl sběr prachu efektivní.**
- **Dodržujte všechny požadavky platných předpisů pro omezování působení prachu v zemi, kde se práce provádí.**
- **Při obrábění kovů elektrickým nářadím odsavač prachu nepoužívejte.** Kovové částice vznikající při obrábění kovů mohou zapálit nahromaděný prach a poškodit prachový filtr uvnitř odsavačů prachu, což představuje vážné nebezpečí požáru.
- ***Pouze pro evropské země***
  Uživateli se doporučuje používat odsavač prachu třídy M nebo H (jak je definováno v normě EN 60335-2-69).

Pokud potřebujete pomoc a podporu ohledně odsavačů prachu, obraťte se na místní servisní středisko Makita.

Nástavec k odsávání prachu / podložka na odsávání prachu

Volitelné příslušenství

Příslušenství může snížit expozici prachu ze zdiva. Připojte příslušenství k odsavači prachu a používejte ho s tímto elektrickým nářadím.

POZNÁMKA: Další informace naleznete v návodu k obsluze příslušenství.

Protiprachová krytka

Volitelné příslušenství

Protiprachová krytka slouží jako prevence spadu prachu na nástroj a pracovníka při vrtání nad hlavou. Protiprachovou krytku nasaďte podle obrázku. Velikost pracovních nástrojů, u kterých lze použít protiprachovou krytku, je následující.

Model	Průměr nástroje
Protiprachová krytka 5	6 mm – 14,5 mm
Protiprachová krytka 9	12 mm – 16 mm

► **Obr.13:** **1.** Protiprachová krytka

Sada protiprachových krytek

Volitelné příslušenství

Montáž sady protiprachových krytek

Před nasazením sady protiprachových krytek vyjměte z nářadí vrták, je-li nasazen.

1. Zcela zasuňte sadu protiprachových krytek.

2. Zajistěte výstupky a drážky otočením připevňovací jednotky ve směru šipky, dokud neuslyšíte cvaknutí.
► **Obr.14:** **1.** Připevňovací jednotka **2.** Drážka **3.** Výstupek

3. Namontujte vrták.

POZNÁMKA: Sadu protiprachových krytek lze namontovat v poloze po 45 stupních.

► **Obr.15**

POZNÁMKA: Připojujete-li sadu protiprachových krytek k vysavači, před připojením odstraňte protiprachový uzávěr.

► **Obr.16:** **1.** Protiprachový uzávěr

Demontáž sady protiprachových krytek

1. Zatlačte kryt sklíčidla úplně dolů a nástavec vytáhněte.
► **Obr.17:** **1.** Pracovní nástroj **2.** Kryt sklíčidla

2. Sadu protiprachových krytek demontujte otočením připevňovací jednotky ve směru šipky.
► **Obr.18:** **1.** Připevňovací jednotka

POZNÁMKA: Pokud se krytka ze sady protiprachových krytek uvolní, nasaďte ji zpět na původní místo.

Chcete-li namontovat krytku zpět do výchozí polohy, dodržujte kroky níže.

1. Vlnovec demontujte otočením symbolu △ do odjištěné pozice.
► **Obr.19:** **1.** Vzduchová manžeta **2.** Připevňovací jednotka **3.** △ symbol **4.** Zajištěná pozice **5.** Odjištěná pozice

2. Nasaďte krytku na místo zpět stranou s písmeny nahoru.
► **Obr.20:** **1.** Krytka **2.** Strana s písmeny **3.** Drážky **4.** Jazýčky horního otvoru **5.** Připevňovací jednotka

3. Zkontrolujte, zda drážky kolem krytky dobře zapadají do jazýčků v horním otvoru připevňovací jednotky.

POZNÁMKA: Další informace naleznete v návodu k obsluze sady protiprachových krytek.

PRÁCE S NÁŘADÍM

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Při provádění práce vždy používejte boční rukojeť (pomocné držadlo) a nářadí pevně držte za boční rukojeť a rukojeť se spínačem.**

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Před zahájením práce se vždy ujistěte, že je obrobek uchycen.**

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Jestliže se bit/vrták zasekne, netahejte za nářadí silou. Při ztrátě kontroly nad nářadím může dojít ke zranění.**

► **Obr.21**

Režim příklepového vrtání

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** V okamžiku, kdy vrták vniká do materiálu, působí na nářadí a na vrták obrovské a náhlé kroutivé síly, pokud dojde k ucpání otvoru třískami a částicemi nebo při nárazu do vyztužovacích tyčí umístěných v betonu. **Při provádění práce vždy používejte boční rukojeť (pomocné držadlo) a nářadí pevně držte za boční rukojeť a rukojeť se spínačem.** V opačném případě můžete nad nářadím ztratit kontrolu a mohlo by dojít k těžkému zranění.

Nastavte volič provozního režimu na symbol . Umístěte vrták na požadované místo vytvoření otvoru a stiskněte spoušť. Nepoužívejte při práci s nářadím nadměrnou sílu. Nejlepších výsledků dosáhnete mírným tlakem. Nářadí udržujte v dané poloze a zamezte jeho vyklouznutí z otvoru.

Dojde-li k ucpání otvoru třískami nebo částicemi, nevyvíjejte na nářadí větší tlak. Namísto toho nechte nářadí běžet v pomalých otáčkách a částečně povytáhněte vrták z otvoru. Budete-li tento postup několikrát opakovat, otvor se vyčistí a budete moci pokračovat v dalším vrtání.

POZNÁMKA: Při spuštění nástroje bez zatížení může při otáčení vrtáku vzniknout výstřednost. Nástroj se při práci automaticky vystředí. Tento stav neovlivňuje přesnost vrtání.

Sekání / otloukání / bourání

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Při použití krátkých pracovních nástrojů mohou nastat případy, kdy pracovní nástroj pokračuje v úderech, i když je daleko od obrobku. V takových situacích vypněte vypínač a pak pokračujte v práci.**

Nastavte volič provozního režimu na symbol .
Držte nářadí pevně oběma rukama. Uveďte nástroj do chodu a vyviňte na něj mírný tlak, aby nedošlo k nekontrolovanému odskočení nástroje.
Příliš velký tlak vyvíjený na nástroj nezvyšuje jeho účinnost.
► **Obr.22**

Vrtání do dřeva a kovu

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Držte nářadí pevně a dávejte pozor, jakmile vrták začne pronikat do obrobku.** V okamžiku, kdy nástroj/vrták proniká materiálem, působí na nářadí a vrták značné síly.

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Uvíznutý vrták lze jednoduše uvolnit přepnutím přepínače směru otáčení do opačné polohy. Pokud však nářadí nedržíte pevně, může nečekaně vyskočit.**

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Obrobky vždy upínejte do svěráku či do podobného upevňovacího zařízení.**

POZOR: **Nikdy nepoužívejte režim „otáčení s příklepem“, pokud je na nářadí nasazeno rychloupínací sklíčidlo.** Rychloupínací sklíčidlo by se mohlo poškodit. Při obrácení otáček se také rychloupínací sklíčidlo uvolní.

POZOR: **Nadměrným tlakem na nářadí vrtání neurychlíte.** Ve skutečnosti tento nadměrný tlak vede jen k poškození hrotu vrtáku, snížení účinnosti nářadí a zkrácení jeho životnosti.

Nastavte volič provozního režimu na symbol .

Volitelné příslušenství

Použijte sestavu sklíčidla. Při její montáži postupujte podle části „*Nasazení nebo vyjmutí vrtáku*“.

► **Obr.23: 1.** Sestava sklíčidla

Chcete-li nasadit pracovní nástroj, vložte jej co nejdále do sklíčidla. Sklíčidlo dotáhněte rukou. Zasuňte klíč sklíčidla do každého ze tří otvorů a utahujte ve směru hodinových ručiček. Dbejte na rovnoměrné utažení všech tří otvorů ve sklíčidle.
Chcete-li pracovní nástroj vyjmout, otáčejte klíčem sklíčidla v jednom otvoru sklíčidla proti směru hodinových ručiček a pak sklíčidlo povolte rukou.

► **Obr.24: 1.** Klíč sklíčidla

Vrtání pomocí diamantové vrtné korunky

POZOR: **Budete-li vrtání pomocí diamantových vrtných korunek provádět v režimu „otáčení s příklepem“, může dojít k poškození diamantové vrtné korunky.**

Při vrtání pomocí diamantových vrtných korunek vždy umístěním voliče provozního režimu do polohy vyberte režim „pouze otáčení“.

Vyfukovací nástroj

Volitelné příslušenství

Po vyvrtání otvoru použijte k odstranění prachu z otvoru vyfukovací nástroj.

► **Obr.25**

Použití sady protiprachových krytek

Volitelné příslušenství

Při používání nástroje nasaďte sadu protiprachových krytek proti stropu.

► **Obr.26**

POZOR: **Sadu protiprachových krytek nepoužívejte při vrtání do kovu a podobných materiálů. Teplo vyprodukované drobným kovovým prachem či prachem podobných materiálů může sadu protiprachových krytek poškodit.**

POZOR: **Sadu protiprachových krytek nenasazujte na vrták ani nevytahujte z vrtáku, je-li vrták nasazen na nářadí. Pokud tak učiníte, hrozí poškození sady protiprachových krytek a únik prachu.**

POZNÁMKA: Při použití vlnovce pro sekání upravte délku roztažením a stažením vlnovce podle délky vrtáku.

► **Obr.27: 1.** Vlnovec pro sekání

ÚDRŽBA

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Než začnete provádět kontrolu nebo údržbu nářadí, vždy se přesvědčte, že je vypnuté a vytažené ze zásuvky.**

POZOR: **Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.**

K zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými nebo továrními servisními středisky společnosti Makita s využitím náhradních dílů Makita.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠***UPOZORNĚNÍ:*** **Pro nářadí Makita popsané v tomto návodu doporučujeme používat následující příslušenství a nástavce.** Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění. Příslušenství lze používat pouze pro stanovený účel.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko společnosti Makita.

- Vrtáky s karbidovým hrotem (vrtáky s karbidovým hrotem SDS-Plus)
- Vrtná korunka
- Tyč s hrotem
- Diamantová jádrová vrtná korunka
- Plochý sekáč
- Oškrt
- Drážkovací dláto
- Sestava sklíčidla
- Sklíčidlo S13
- Adaptér sklíčidla
- Klíč sklíčidla S13

- Bezklíčové sklíčidlo
- Vazelína na nástroj
- Hloubkoměr
- Vyfukovací nástroj
- Protiprachová krytka
- Sada protiprachových krytek
- Plastový kufřík
- Nástavec k odsávání prachu
- Podložka na odsávání prachu

POZNÁMKA: Některé položky seznamu mohou být k nářadí přibaleny jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885B62-972
EN, PL, HU, SK,
CS, UK, RO, DE
20260511